汝利愼大放洪門訊

汝利愼訊。本埠民治黨分部。近中党務大加發展。又以由祖國來埠之青年日多。趨向眞正民主。超然宗旨之洪門者日衆。是以於昨九月廿六號晚。大放洪門。招納慕義來歸之英俊青年十數名。事前函請廖盟長道喜。約同趙偉常。林曾安兩叔父。實臨主持禮節。晚晚九点開會。由朱敏修贊禮。朱福修主席。演講者有黃世重。司徒厚等叔父。隨請廖盟長。暨林增兩董事。主持加盟禮。直至天地大明。乃完成工作。至翌日廿吉晚八点。設筵党部禮堂歡宴。極爲熱鬧云。

將限制賒賬 防通貨膨脹

與太瓦。廿八日加拿大社電。加拿大中央銀行。有促大規模之營業債務公司。自動限制分期付賬（充銀劵）。借欵之可能。

中央銀行行長概尼。已召主要債務行首要。於下星期一日進京。與彼相會。據消息靈通者稱。限制賒賬。以防通貨膨脹。爲概尼欲與各公司所商量之主要問題云。

印人不納稅 被罰七千元

城多利訊。埃刀崇炭行業主印度人摩漢氏。昨星期四日。在沙匿洽區警衙。被判決僞稅入息稅。共報少入息稅一萬二千元。被罰七千元或定二年監云。

西婦控夫虐待 索財產一萬萬元

大埠訊。本市百象巨商士東。於十一日前。與其妻珍尼新分居其妻昨日入禀三藩市法庭。指控士東「傷端虐待」。要求取士東之全部財產壹萬萬元。聘依力爲律師起訴

士東夫婦結婚於一九四七年拾二月二十日。生有兒女三名。長子譚馬士二世十歲。次子乾尼夫五歲。幼女瑪莎四歲。

禀中指士東擁有財產壹萬萬元。士東夫人要求取其全部。此外尚要求律師費五十萬元。會計費（即算財產）二十五萬元。及其他費用五千元。另索伊本人贍養費每月五千元。每個兒女付贍養費九百元。合計每月付贍養費六千五百元。

士東夫人。幷請求法庭制止士東將任何產業變賣。法庭已於本月二十六日審訊此案。

◎良好餐館賤賣

本餐館生意穩當有住房地汽電火來去水齊備人力問題特別賤賣如意者速來面議　吊平餐館主人啟

Elk Point Cafe
P.O. Box 203 Elk Point, Alta.

◎貨車出賣

一九五三年「奧斯田」一噸重量貨車。高大車廂。已駛五千七百咪。取價壹千三百元。新買值三千五百元與 Mr. Reid. GL. 0833 M 洽商。到三九八號片打街東參觀。

◎雜貨店出賣

雜貨店一間上等電器化用具每月能做四千元生意舖內有住宿房有貨物值五千元裝置值四千七百五十元可充銀期如意者請電話洽商

日間 AL. 3620 晚間 AL. 2403R

◎新建住宅出賣

新建孖屋位於六三〇五號緬街。電話 FR. 8358 與建築者接洽。

敢者本公司設立迄今專營大小生意房屋栢文樓宇旅店餐館等實業買賣信譽卓著深爲各界人士讚許現爲利便華僑起見特聘定周燕麗女士爲僑胞服務如有垂詢惠顧請移玉至本公司或以電話詢問無任歡迎

辦事處 HA. 8345
電話：住宅 HA. 0514Y

科林實業有限公司 謹啟
Forum Realty Co.
1680 Renfrew at First,
Vancouver 6, B. C

◎宜請輪工 企檯各一名

庇詩省市瓜馬市埠西餐館宜請輪工一名週薪四十三元及企枱一名月薪壹百弍拾五元包食宿洗衣並包支入埠船脚如有欲就新職者請至下址接洽

雲埠片打街東八十九號
國信有限公司

◎良好餐館大平賣

本餐館位于亞省顯拿埠。地位適中。用具齊備。且有地氣及冷熱來去水喉。向來生意良好。今因缺乏人力。故特平價出賣。不計成本 如有僑梓欲營斯業者。請來面議。或來函詢問。

YORK CAFE
HANNA, ALTA.

◎轉換新車勿失機會

有一九五〇年美國製八個發動机「鏢力」車一架出售。取價一千零五拾元。車身新。車內設有煖氣機。收音機。四條新車輪。如轉換新車。該車值回壹千四百至壹千五百元。如有僑胞如意者。請來三百二十九號片打街與簡建平面議可也

電話 PA. 三〇八四

代柬

本總堂謹訂於中華民國四十五年十月十四日（星期日）午后一時舉行成立第九週年紀念並恭祝　古公亶父太王寶誕典禮虔治潔茗同日下午五時半假座新華僑酒家歡讌統請全加至德分支堂愛蓮總公所三德書社暨本族大小團體各伯叔嬸姆青年男女姊妹屆時賁臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

駐雲全加至德總堂同人敬約

Chee Dack Gen Tong Society
311 Powell Street Vancouver, B. C. Canada

BING WONG
Percy H. Allman Ltd.
Real Estate
2191 W. Broadway Vancouver 9, B. C.
Phones: Office BA. 3912 Res: CE. 0710

◎旅館柏文出賣

◎地点—在片打街東。接近華埠。
◎內容—聯房四組。單房十六間。另業主自用聯房一組。
◎入息—與投資比對。每年純利可獲一分四厘。

一切詳情。歡迎垂詢。外埠來函。中西文均便。

奧文實業有限公司黃文炳謹啓

域埠中華會館
域市福利衛生局 通啓

免費照肺

△僑胞爲防肺癆病者請注意

本會館本市福利衛生局爲撲滅肺癆症起見，特商准衛生當局，派遣衛生人員及儀器，在華區免費爲僑胞檢驗體格照X光爲自身健康，爲公衆利益，特請僑胞注意，共同合作，依時踴躍前往檢驗爲盼。

◎時間：九月二十九，三十（即星期六，星期日）兩日，星期六日由下午壹時至五時，七時至九時。星期日由下午壹時至五時。

◎地點：佛市加街六零六號門前（即民宴樓隔鄰）

◎哀謝

先考諱社齊字勳平伍公府君痛于中華民國四十五年八月初七日病逝享壽六拾八歲經於八月十四日在雲埠暗市党殯儀館舉行喪禮安葬於海景塲墳復蒙伍榮勳伯帮助宗親戚友惠贈賻儀花圈親臨執紼素車隨行隆情高誼殁存均感謹此哀謝

未亡人余氏泣淚歛袵
孤子柱禮　新禮泣血稽顙
媳婦朱氏　黃氏拭淚歛袵
女孫　雅利拭淚歛袵

厚惠列后　恕不稱呼

〔賻儀〕有進拾元　劉旺　銀龍餐館　各五元　威耀　叁元　榮勳　進源　金華　關遠榮　伯清合家　曾占宋　黃然　關崇駒　關崇富　關崇健　關嘉聰　關耀勳暢　關源植　關勳鉅　張均　司徒瑞　黃德恩　李源　馬遠本　有禎　關勳鎰　劉源　黃述禮　黃敏蔚　黃肇祥　關勳業　關文山　馬聯英　周成濯　吳奕芬　以上花圈素車　關慶崇合家　關文光合家　鴻儔　有新　秉新合家　時炳　林禧璋合家　善予　兆麟　穗麟　鴻根　健予　樹蕃　以上花圈

雲★高★華★埠
★★★ 生隆棧炮竹大發行 ★★★

新辦到大帮中西炮竹登市

十月廿一號兒童「鬼皇節」將到

總代理香港廣萬隆炮竹廠
▲正溪紅炮　▲原子炮　▲閃電炮　▲邊炮仔

總代理加拿大顯市砲竹廠
▲五彩吐珠　▲五彩什炮　▲火燒屋仔

總代理美國勤市大砲竹廠
▲五彩花炮　▲五色車輪　▲閃電香

總代理英國波樂大炮竹廠
▲五彩烟火　▲五彩火山　▲飛機烟火

總代理美國地沙玩具製造廠
▲面具　▲紙笛　▲紙帽　▲紙袍

時節爆竹，兒童玩品，諸君光顧，請早定購，勿失良機

（目錄印備，函索即奉）

SANG LUNG JAN FIREWORKS LTD.
35 PENDER ST. EAST
VANCOUVER 4, B.C. MArine 0885

Charles E. Louie
Notary Public

雷祖留地保官兼公証人

（專辦理各種合同並遺囑文嘱等件項）

本公司專經理買賣各項生意及賃業
僑胞光顧無任歡迎

雲高華緬街五百二十五號

固聯雷有限公司啓

Green & Louie Realty Ltd.
525 Main Street TAtlow 1036

註冊商標

東南雞湯麵

滾水浸十分鐘便可
滋養豐味道好

滾水浸麵・雞素調湯

香港東南食品公司出品

雞湯麵　鳳凰麵　蝦仔麵　蝦蓉麵　好運麵　長壽麵　上湯麵

Manufacturers By
SOUTHEAST FOODS CO.
67-B, WATERLOO RD. KOWLOON,
HONG KONG. TEL 53125

品質超群　味道華美
各大僑商辦庄均有代售

○好消息 報君知

港澳僑眷出國謀生唯一的好机會

南美洲委內瑞拉國。爲新興的富庶國家。其幣值之高。爲全世界冠。查美金壹百元僅值委幣六十六元。故僑居該國之華僑。大都皆有所獲。祇以委國政府向來對華人入口。限制極嚴。較入美爲尤難。現在有辦法在最短時間內取得委國正式入口紙。而且手續簡單。所費甚廉。誠我華人出國謀生之唯一好機會。倘有僑眷如意前往者。請直向下列門牌洽辦。保證有滿意之答復。機會難逢。幸勿交臂失之。

TAI YUEN CO.
262 Des Voeux Rd. C.
HONG KONG

香港孖咸道中二百六拾弍號
大源銀號謹啓

◎華人伙食辦庄注意

華商如有貨物寄往溫地辟都朗度滿地可等埠而欲求貨脚廉平及服務快捷而安全者請帮觀本公司欲知詳細或宜人到收貨物請隨時在電話通知

Intefline Forwarders Ltd.
電話 TA. 2311

訃告

先考諱錫祺伍公府君痛於中華民國四十五年九月廿五日下午四時以病終於新聖約瑟醫院正寢享年四十二歲不孝金玉親視含殮遵禮成服謹擇十月一日下午三時假座暗市党殯儀館舉行出殯歸土安葬忝屬宗親戚友世誼哀此訃

聞

未亡人郭氏泣淚歛袵
孤女　金玉泣血稽顙
胞弟　錫傑拭淚稽首

治喪處　七三〇　奇花街

◎哀謝

陳齊原名根長來加國謀生僅仟數年今乃二十一歲其主意已歸國省親與家人團叙於八月廿八日搭加國太平洋航空公司客機即日起航該機中途失事墜毀因此不幸喪生但他志願雖償遂已殉難聞之悲傷昨已將其屍体運回域多利埠仙市殯儀館陡聞噩耗悲慘特茲有此喪明之慘意亂無措是以託達檀總社執事等協助辦理其喪事已擇九月八日午后二時假座仙市殯儀館舉行喪禮扶柩歸土葬于賓路屋墳塲安葬荷蒙昆仲親朋戚友世誼惠賜輓聯花圈幷親臨執紼素車致送高誼隆情殁存均感謹此哀謝

陳氏家人謹謝

厚惠列后　恕不稱呼

〔素車〕民治党　達檀總社　洪門昆仲車二　李梓森梓熹梓岳　大利園恆盛園　李養合家　李準鉗惠醫惠全　航空公司周鏡聰　周家紀陳慨謀　利市園泰利園李業南　黃漢民黃社沾黃俊偉　鄧申林國志陳結張吉祥　富香餐館　綽然房　黃忠林建逢關文賀李華炘劉三才　陳番令陳耀　司徒沾合家　李業森陳丹桂　陳森　李旺　李輔

〔花圈〕民治党　達檀總社　洪門昆仲花圈二　陳森　茂利公司　張華大陳五　黃漢民社沾俊偉周家紀陳慨謀　陳富　陳玉成悅華華發林福來福倫　富香餐館　燕梳公司周福信　四人先生婆　航空公司李梓熹梓燕　陳社旺張濂春　李奕唐合家　陳紹川堂報社　綽然房陳米榮典源　陳華鉅陳番令陳聖祐鄒欽　陳保源張仲儀　陳華保鄒章森陳益炎鄒根桃李業明陳瓊鳳　黃忠關文賀李華炘李梓熹林建隆劉三才　鄒章耀陳瓊鳳李業明鄒梅芳鄒建業黃菊伴鄒翠琴陳益炎鄒根桃鄒華輝鄒榮燊　雲剛祐沾雲針慧根云標云意立任立任振文百鍊鄒森章

〔賻儀〕黃社羅五元　陳雲周　陳悅華共伍元　崔松　李年　每弍元